

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.ggmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@ggmgastro.com

SKU: WPV2

Hotplate - 120 watts - for 2 coffee or tea pots Ø 174 mm each



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Hotplate 120 Watts for 2 Coffee or Tea Pots Ø 174 mm (WPV2)

1. General Information

The Hotplate 120 Watts for 2 Coffee or Tea Pots Ø 174 mm (WPV2) is a reliable product designed to maintain the ideal temperature for your beverages. Suitable for both home and commercial use, it provides an efficient heating solution for coffee or tea pots, ensuring your drinks are served at the optimal temperature.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the hotplate is correctly connected to the power supply that matches the specified voltage.
- **Burn Hazard:** The surface of the hotplate will become hot during operation. Avoid direct contact with the heating surface while the device is in use.
- **Placement:** Place the hotplate on a stable, dry surface away from flammable materials.
- **Supervision:** Do not leave the hotplate unattended while in operation.
- **Child Safety:** Keep the product out of the reach of children to prevent accidents.
- **Power Supply:** Use the product with the appropriate voltage only. Do not use an extension cord.
- **Cleaning:** Before cleaning or maintenance, disconnect the hotplate from the power supply and allow it to cool completely.
- **Damaged Cords:** Do not use the hotplate if the power cord is damaged. Contact customer support for assistance.

3. Product Specifications

- Model: WPV2
- Power: 120 Watts
- Number of Pots: 2
- Pot Diameter: Ø 174 mm
- Voltage: 230 V
- Frequency: 50 Hz
- Weight: 1.2 kg
- Dimensions: 27 x 23 x 7 cm

4. Setup and Installation

1. Remove the hotplate from the packaging and check for any visible damage.
2. Place the hotplate on a flat, stable, and dry surface.
3. Ensure the area around the hotplate is free from any flammable materials.
4. Plug the power cord into an appropriate wall outlet (230 V, 50 Hz).
5. Ensure that the hotplate's power switch is in the OFF position before connecting to the power supply.

5. Operation

1. After ensuring the hotplate is correctly set up, turn the power switch ON.
2. Place up to two coffee or tea pots (each with a maximum diameter of Ø 174 mm) on the heating surface.
3. Wait for the desired temperature to be reached, usually within a few minutes.
4. Monitor the hotplate during operation. Do not leave unattended.
5. When finished, turn the power switch OFF and unplug from the power outlet.

6. Cleaning and Maintenance

- Allow the hotplate to cool down completely before cleaning.
- Wipe the surface with a soft, damp cloth. Avoid using abrasive materials that can scratch the surface.
- Do not immerse the hotplate in water or any other liquids.
- Check the power cord regularly for any signs of damage. Contact customer support for repairs if necessary.

7. Troubleshooting

- **Hotplate not heating:** Ensure the hotplate is plugged in and the power switch is ON. Check the power outlet.
- **Uneven heating:** Verify that the pots are placed correctly on the heating surface. Ensure the pots are compatible (maximum Ø 174 mm).
- **Odor during operation:** This may occur during initial use due to manufacturing residues. This should disappear after a few uses in normal operation.

8. Disposal

When disposing of the hotplate, please follow local regulations regarding electronic waste. Make sure to separate the device from general waste to minimize environmental impact.

9. Contact

For further inquiries or assistance, please contact us at:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für GGM Gastro Hotplate 120 Watt für 2 Kaffeekannen oder Teekannen (Ø 174 mm)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für das GGM Gastro Hotplate 120 Watt entschieden haben. Dieses Gerät wurde speziell entwickelt, um zwei Kaffeekannen oder Teekannen effizient zu halten und warm zu halten, ideal für den Einsatz in Cafés, Restaurants und anderen Gastronomiebetrieben.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Vor der Verwendung dieses Geräts lesen Sie bitte alle Anweisungen und Sicherheitsinformationen sorgfältig durch.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass das Gerät an eine ordnungsgemäße Stromquelle angeschlossen ist.
- Wärmeschutz: Das Gerät kann während des Betriebs sehr heiß werden. Berühren Sie keine heißen Oberflächen ohne geeignete Schutzhandschuhe.
- Betriebsbereich: Verwenden Sie das Gerät nur in trockenen Innenräumen und vermeiden Sie Dampfumgebungen.
- Kinder: Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Feuchtigkeit: Schützen Sie das Gerät vor Wasser und anderen Flüssigkeiten.
- Reparaturen: Bei Defekten oder Beschädigungen des Geräts kontaktieren Sie bitte sofort den Kundendienst.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: GGM Gastro Hotplate
- Leistung: 120 Watt
- Kapazität: Für 2 Kaffeekannen oder Teekannen
- Durchmesser: Ø 174 mm
- Material: Edelstahl
- Farbe: Silber
- Abmessungen: 370 x 220 x 80 mm
- Gewicht: 1,8 kg

4. Einrichtung und Installation

- Schritt 1: Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden sind.
- Schritt 2: Stellen Sie die Hotplate auf eine stabile, trockene und hitzebeständige Oberfläche.
- Schritt 3: Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
- Schritt 4: Warten Sie einen Moment, bis das Gerät betriebsbereit ist, bevor Sie Ihre Kannen daraufstellen.

5. Betrieb

- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Netzschalter betätigen.
- Platzieren Sie die Kaffeekannen oder Teekannen auf der Hotplate und stellen Sie sicher, dass sie stabil stehen.
- Lassen Sie die Kannen für einige Minuten auf der Hotplate, um den Inhalt auf die gewünschte Temperatur zu bringen oder warm zu halten.

6. Reinigung und Wartung

- Trennen Sie das Gerät immer von der Stromquelle, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch, um die Oberfläche zu reinigen. Verwenden Sie keine abrasiven Reinigungsmittel.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es wieder an die Stromversorgung anschließen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Kabel und Anschlüsse auf Schäden.

7. Fehlerbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt angeschlossen ist und die Steckdose funktioniert.
- Überhitzung: Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie es erneut benutzen.
- Unzureichende Wärme: Stellen Sie sicher, dass die Kannen vollständig auf der Hotplate stehen.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Entsorgen Sie keine elektrischen Geräte im Hausmüll.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen kontaktieren Sie bitte:

E-Mail: info@ggmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor Hotplate 120 Watt voor 2 Koffie- of Theepotten (Ø 174 mm)

1. Algemene Informatie

De Hotplate 120 Watt is ontworpen voor het warmhouden van maximaal twee koffie- of theepotten met een diameter van 174 mm. Dit apparaat is ideaal voor restaurants, cafés en horeca, waar het belangrijk is om dranken op de juiste temperatuur te serveren.

2. Veiligheidsinformatie

- Gebruik het apparaat alleen op een vlak, stabiel oppervlak.
- Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de specificaties van het apparaat.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter tijdens gebruik.
- Houd elektrische snoeren uit de buurt van hete oppervlakken en randen van tafels.
- Gebruik het apparaat niet als het beschadigd is of niet goed functioneert.
- Het apparaat wordt heet tijdens gebruik; raak de verwarmde oppervlakken niet aan zonder bescherming.
- Zorg ervoor dat het apparaat niet in water of andere vloeistoffen wordt ondergedompeld.
- Kinderen mogen het apparaat alleen gebruiken onder toezicht van een volwassene.

3. Productspecificaties

- Vermogen: 120 Watt
- Afmetingen: Ø 174 mm per pot
- Voeding: 220-240V, 50/60Hz
- Materiaal: Roestvrij staal met gebruiksvriendelijke bediening

4. Setup en Installatie

- Plaats de hotplate op een vlak en stabiel oppervlak.
- Steek de stekker in een geschikt stopcontact met overeenkomstige spanning.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte rondom het apparaat is voor ventilatie.
- Plaats de koffie- of theepotten met een diameter van 174 mm op de hotplate.

5. Werking

- Zet de hotplate aan door de schakelaar in de "aan" positie te zetten.
- Plaats de potten met vloeistof op de hotplate.
- Stel de gewenste temperatuur in indien het apparaat dit toelaat (raadpleeg het bijbehorende temperatuuroverzicht als beschikbaar).
- Controleer regelmatig de temperatuur van de inhoud om verbranding of oververhitting te voorkomen.

6. Schoonmaak en Onderhoud

- Schakel het apparaat uit en laat het volledig afkoelen.
- Maak de buitenkant schoon met een vochtige doek en een mild schoonmaakmiddel.
- Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig de stekker en het snoer op slijtage en schade.
- Bewaar het apparaat in een droge en veilige omgeving als het niet in gebruik is.

7. Probleemoplossing

- Als het apparaat niet aanspringt, controleer dan of het goed is aangesloten op het elektrisch net.
- Controleer of de schakelaar in de "aan" positie staat.
- Als de hotplate niet goed verwarmt, kan dit wijzen op een defecte verwarmingselement. Neem contact op voor service.
- Bij ongebruikelijke geluiden of geuren, schakel het apparaat onmiddellijk uit en neem contact op voor assistentie.

8. Afvalverwerking

- Dit apparaat mag niet bij het reguliere huisafval worden weggegooid.
- Lever het aan bij een erkend inzamelpunt voor elektronisch afval voor een milieuvriendelijke verwerking.

9. Contact

Voor vragen en ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Placa Calentadora de 120 Watts para 2 Cafeteras o Tetera (Ø 174 mm cada una)

1. Información General

Gracias por elegir nuestra Placa Calentadora de 120 Watts. Este dispositivo está diseñado para calentar de manera efectiva hasta dos cafeteras o teteras de 174 mm de diámetro, asegurando una experiencia óptima en el servicio de bebidas.

2. Información de Seguridad

- Uso Adecuado: Este producto está destinado únicamente para el calentamiento de cafeteras o teteras. No utilice otros artículos.
- Superficie Caliente: La superficie de la placa puede alcanzar temperaturas elevadas. Evite el contacto directo.
- Ubicación: Coloque el aparato sobre una superficie plana, estable y resistente al calor.
- Manejo: Use guantes térmicos si es necesario. No use herramientas metálicas en la superficie de la placa.
- Suministro Eléctrico: Asegúrese de que la tensión eléctrica coincide con las especificaciones del producto.
- Cable: Evite enredos y no tire del cable para desconectar.
- Humedad: Mantenga el dispositivo alejado del agua y la humedad. No lo sumerja en agua.
- Mantenimiento: Desconecte el aparato de la corriente antes de limpiarlo o realizar mantenimiento.
- Atención: Este producto no es un juguete. Mantenga fuera del alcance de los niños.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Potencia: 120 Watts
- Capacidad: Para 2 cafeteras o teteras
- Diámetro de cada soporte: Ø 174 mm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Dimensiones: 350 mm x 300 mm x 50 mm
- Peso: 1.5 kg

4. Configuración e Instalación

1. Desempaquetar: Retire cuidadosamente el aparato y todos los componentes de su empaquetado.
2. Verificar Contenido: Asegúrese de que todos los elementos listados en el manual estén presentes.
3. Ubicación: Coloque la placa calentadora en una superficie plana y resistente al calor.
4. Conexión Eléctrica: Enchufe el cable de alimentación en una toma de corriente adecuada.
5. Preparación: Limpie la superficie de la placa antes de usar, siguiendo las instrucciones de limpieza.

5. Operación

- Encender: Conecte el aparato a la corriente y enciéndalo utilizando el interruptor correspondiente.
- Uso: Coloque las cafeteras o teteras sobre los soporte. Ajuste la temperatura según sea necesario. Mantenga un ojo en los recipientes para evitar que se desborden.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Después de Usar: Desconecte el aparato de la corriente. Espere a que se enfríe antes de limpiar.
- Limpieza: Utilice un paño húmedo y suave para limpiar la superficie. No use limpiadores abrasivos o metálicos.
- Almacenamiento: Guarde en un lugar seco y fresco, asegurándose de que no esté en contacto con fuentes de humedad.

7. Solución de Problemas

- No Enciende: Verifique la conexión a la toma de corriente. Asegúrese de que el interruptor esté encendido.
- Calentamiento Inadecuado: Confirme que el aparato no esté obstruido y que las cafeteras estén adecuadamente posicionadas.
- Ruidos Inusuales: Si escucha ruidos extraños, desconecte el aparato y comuníquese con el servicio al cliente.

8. Disposición

Al final de la vida útil del producto, no lo deseche junto con los residuos domésticos. Esta unidad debe ser reciclada en un centro de reciclaje autorizado que maneje residuos electrónicos.

9. Contacto

Si tiene alguna pregunta o necesita asistencia, contáctenos:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation de la plaque chauffante 120 Watts pour 2 pots à café ou thé

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi la plaque chauffante 120 Watts. Ce produit est conçu pour maintenir vos pots à café ou thé à la température idéale. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil pour garantir une utilisation sûre et efficace.

2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Cette plaque chauffante est destinée à un usage commercial uniquement. Veuillez ne pas l'utiliser à d'autres fins.
- Installation : Assurez-vous que l'appareil est posé sur une surface stable et résistante à la chaleur. Ne placez pas l'appareil près de matériaux inflammables.
- Électricité : Vérifiez que l'alimentation électrique est conforme à la tension spécifiée. Évitez de toucher l'appareil avec des mains mouillées.
- Surchauffe : Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des brûlures.
- Protection : Éloignez les enfants de l'appareil pendant son utilisation. Utilisez des gants si nécessaire pour éviter les brûlures.
- Maintenance : Débranchez toujours l'appareil avant d'effectuer des nettoyages ou des réparations.

3. Vue d'ensemble et spécifications du produit

- Modèle : WPV2
- Puissance : 120 Watts
- Capacité : Pour 2 pots à café ou thé de diamètre Ø 174 mm chacun
- Dimensions : Non spécifiées
- Matériau : Acier inoxydable
- Couleur : Argenté

4. Configuration et installation

1. Déballage : Retirez soigneusement l'appareil de son emballage et vérifiez qu'il n'y a pas de dommages.
2. Emplacement : Placez la plaque chauffante sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur.
3. Branchement : Connectez l'appareil à une prise électrique appropriée. Assurez-vous que la prise est conforme aux spécifications de tension.
4. Placement des pots : Placez les pots à café ou thé sur les zones désignées de la plaque chauffante.

5. Fonctionnement

1. Allumage : Branchez l'appareil et appuyez sur le bouton d'alimentation.
2. Réglage de la température : Ajustez la température en utilisant le bouton de contrôle si disponible. Attendez que les pots atteignent la température désirée.
3. Surveillance : Gardez un œil sur l'appareil durant son utilisation pour éviter tout risque de surchauffe.

6. Nettoyage et entretien

- Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon humide pour l'essuyer. Ne plongez pas l'appareil dans l'eau.
- Évitez les nettoyeurs abrasifs qui pourraient endommager la surface en acier inoxydable.
- Inspectez régulièrement les câbles et les prises pour détecter tout signe d'usure.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez que l'appareil est correctement branché. Testez une autre prise si nécessaire.
- Chauffage insuffisant : Assurez-vous que les pots sont correctement positionnés. Vérifiez si l'appareil est en surchauffe.
- Fuites : Vérifiez l'intégrité des pots et remplacez-les si nécessaire.

8. Élimination

Conformément à la réglementation en vigueur, ne jetez pas ce produit avec les déchets ménagers. Rapportez-le à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

9. Contact

Pour toute question ou service après-vente, veuillez contacter :

- Email : info@ggmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'utiliser notre produit, et nous espérons qu'il répond à vos attentes.

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il nostro Pianale Elettrico da 120 Watt per 2 Caffettiere o Teiere. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione di riscaldamento sicura ed efficiente, ideale per l'uso in casa o in ambito commerciale.

2. Informazioni sulla Sicurezza

Avvertenze Generali:

- Utilizzare solo su superfici piane e stabili.
- Assicurarsi che la tensione e la frequenza siano compatibili con il prodotto.

Rischi Elettrici:

- Non immergere il cavo, la spina o il piano in acqua o altri liquidi.
- Non utilizzare con cavi danneggiati.

Sicurezza durante l'uso:

- Non coprire il piano mentre è in uso.
- Tenere lontano da materiali infiammabili.

Manutenzione:

- Spegner e disconnettere il piano dalla presa quando non in uso.
- Non lasciare il piano incustodito mentre è in funzione.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: WPV2
- Potenza: 120 Watt
- Dimensione del Piastra: Ø 174 mm ciascuno
- Numero di Piastra: 2
- Materiale: Acciaio Inossidabile
- Tensione: 230V
- Frequenza: 50Hz

4. Installazione e Configurazione

1. Posizionare il pianale in un ambiente asciutto e ben ventilato.
2. Assicurarsi che la superficie sia asciutta e in grado di sostenere il peso del prodotto.
3. Collegare il cavo alla presa di corrente rispettando la tensione specificata.
4. Controllare che il cavo sia posizionato in modo da evitare qualsiasi rischio di inciampare.

5. Funzionamento

1. Accendere il pannello premendo l'interruttore dedicato.
2. Attendere che la spia luminosa si accenda, indicando che il riscaldamento è attivo.
3. Posizionare le caffettiere o teiere sulla piastra e regolare la temperatura tramite il controllo.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire il pianale dopo ogni uso con un panno morbido e umido.
- Evitare prodotti chimici aggressivi che possano danneggiare la superficie.
- Assicurarsi che il piano sia completamente freddo prima di procedere alla pulizia.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il piano non si accende: Verificare il collegamento alla presa e l'interruttore.
- Riscaldamento insufficiente: Assicurarsi che le caffettiere siano posizionate correttamente e compatibili con il piano.
- Fumo o odori: Verificare che non ci siano oggetti sul piano che possano bruciare.

8. Smaltimento

Smaltire il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti elettronici. Non gettare negli spazi pubblici e seguire i punti di raccolta designati.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare il nostro servizio clienti:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania